

## summer events by Terme Merano

### **FANFARA DEL 3° REGGIMENTO CARABINIERI “LOMBARDIA”**

14 giugno, ore 19:00

14. Juni, 19.00 Uhr

Organised by: City of Merano, Tourist Office Merano and Terme Merano

### **MANUEL RANDI MEETS JEMM**

28. Juni, 21.00 Uhr

28 giugno, ore 21:00

Organised by Terme Merano

Powered by Radio Tirol

### **GANES**

12. Juli, 21.00 Uhr

12 luglio, ore 21:00

Organised by Terme Merano

Powered by Radio Tirol

### **ROOFTOP**

28. Juli, 21.00 Uhr

28 luglio, ore 21:00

Organised by Terme Merano

Powered by Südtirol 1

### **HAYDN ORCHERSTER**

4. August, 21.00 Uhr

4 agosto, ore 21:00

From Bolzano and Trento

### **ALICE MERTON**

11. August, 21.00 Uhr

11 agosto, ore 21:00

Organised by Terme Merano, Kunterbunt and Südtirol 1

### **Music on screen (Konzertfilme)**

16.08 + 19.08 + 21.08

Ore 21:00/ 21.00 Uhr

Organised by südtirol festival merano.meran

### **WESTBOUND**

18. August, 21.00 Uhr

18 agosto, ore 21:00

Organised by Terme Merano and Südtiroler Ärzte für die Welt

### **Tiroler Kammerorchester/Orchestra tirolese InnStrumenti mit Solistin Ramona Veit**

9. September, 21.00 Uhr

9 settembre, ore 21:00

Organised by Kammerorchester InnStrumenti Südtirol

### **MANUEL RANDI MEETS JEMM**

Jemm ist eine Instrumentalformation voller Energie und musikalischer Virtuosität, deren eindringliche Rhythmen das Publikum auf eine Reise mitnehmen, bei der ethnische Musik mit Improvisation und kraftvoller Melodie verschmilzt.

Die von Max Castlunger gespielten ethnischen Instrumenten vermengen sich perfekt mit dem Rest des Ensembles (Schlagzeug, Bass, Posaune, Tenorsaxophon und Vibraphon) und schaffen eine moderne Klangmischung, die in der Lage ist sprachliche und kulturelle Grenzen zu überwinden.

Manuel Randi ist ein brillanter Musiker, dessen Vielseitigkeit es ihm erlaubt, mit den anerkanntesten Tonkünstlern auf nationaler und internationaler Ebene zusammenzuarbeiten. Er ist Mitglied des "Herbert Pixner Projekt", mit dem er ganzjährig auf Tournee ist, und des "Manuel Randi Trio", wo er seine eigene Musik zum Besten gibt.

Von ganz leisen Tönen bis zum feurigem Flamenco Rhythmen und Rock-Fusion Explosionen, es gibt kaum eine Stimmung, die er nicht leidenschaftlich inszeniert.

Für diese einmalige Gelegenheit werden die Musiker all ihr Können vereinen, um euch einen Konzertabend mit Rhythmus, Groove, Virtuosität und Leidenschaft zu bieten.

Bringt die Tanzschuhe mit, der Funke wird überspringen!

Jemm è una formazione strumentale piena di energia e virtuosismo musicale, i cui ritmi insistenti portano il pubblico in un viaggio dove la musica etnica si fonde con l'improvvisazione e la potente melodia.

Gli strumenti etnici suonati da Max Castlunger si fondono perfettamente con il resto dell'ensemble (batteria, basso, trombone, sassofono tenore e vibrafono) per creare una moderna miscela di suoni capace di superare i confini linguistici e culturali.

Manuel Randi è un brillante musicista la cui versatilità gli permette di collaborare con i più riconosciuti artisti del suono a livello nazionale e internazionale. È membro dell'"Herbert Pixner Project", con cui effettua tournée durante tutto l'anno, e del "Manuel Randi Trio", dove esegue la propria musica.

Dai toni molto morbidi ai ritmi infuocati del flamenco e alle esplosioni della rock-fusion, non c'è quasi stato d'animo che non abbia messo in scena con passione.

Per questa occasione unica nella vita, i musicisti uniranno tutte le loro abilità per regalarvi una serata di ritmo, groove, virtuosismo e passione.

Portate le vostre scarpe da ballo, la scintilla volerà!

### **GANES**

Or Brüm – blaues Gold

Das neue Live-Programm von Ganes

12. Juli, 21.00 Uhr

Leicht, fließend, verträumt. Kraftvoll, episch, einnehmend. All das können Ganes mit ihrer Musik sein. Seit über zehn Jahren musizieren die Schwestern Elisabeth und Marlene Schuen als Ganes.

Gemeinsam sind die Schwestern in La Val aufgewachsen, einem verwunschenen Dorf in den Südtiroler Dolomiten. So abseits von flirrenden Metropolen, so nahe an der wilden, urtümlichen Offenheit der Natur. Die große Welt steckt in der kleinen. Seit 2018 steht die Bassistin Natalie Plöger mit den beiden Südtirolerinnen auf der Bühne.

Die Arrangements des Trios sind federleicht und wunderschön, die Stimmen der drei Musikerinnen ergänzen sich perfekt. Gesungen wird bei Ganes auf Ladinisch – das man als Zuhörer mit dem Herzen versteht. „Or brüm“, das „blaue Gold“, meint das Wasser, die klare Essenz des Lebens. Eine neue, akustische Traumreise mit Ganes.

Elisabeth e Marlene Schuen fanno musica da sempre. Meglio conosciute come Ganes, le due sorelle sono originarie di La Val, pittoresco villaggio dolomitico dell'Alta Badia al riparo dalle frenesie metropolitane, incastonato in una natura selvaggia e primordiale. Nel 2018, con Natalie Plöger arriva una luce dal nord, più vicina al mare che alla montagna e Ganes si rinnova con altre sonorità. Inizia

così un viaggio musicale scandito da melodie morbide e armoniose. Con il nuovo album "Or brüm", il gruppo accompagna il pubblico in un inedito, fantastico viaggio acustico nel mondo dell'oro blu, dell'acqua come elemento di giunzione di una storia musicale. Leggere, fluenti, trasognate. Potenti, epiche, coinvolgenti. Ganes sanno essere tutto questo.

### **ROOFTOP**

28. Juli, 21.00 Uhr

ROOFTOP macht Pop, Rock, Acoustic, Folk... eigentlich macht ROOFTOP einfach ROOFTOP. Der Singer-Songwriter Lukas Augscheller verfolgt dieses Bandprojekt seit 2016 und seit 2022 gibt's die neue Showbandformation. Mit 6 Musikern auf der Bühne und mit neuen und bekannten Songs von ROOFTOP bekommen wir also eine gute Mischung aus Gefühl und Stimmung für diesen wundervollen Abend am Thermenplatz Meran!

ROOFTOP fa pop, rock, acustico, folk... in realtà, i ROOFTOP fanno semplicemente ROOFTOP. Il cantautore Lukas Augscheller porta avanti questo progetto di band dal 2016 e la nuova formazione di show band è in circolazione dal 2022. Con 6 musicisti sul palco e con canzoni nuove e conosciute dei ROOFTOP, otterremo un ottimo mix di sensazioni e atmosfere per questa splendida serata in piazza Terme!

### **ALICE MERTON**

11. August, 21.00 Uhr

Letztes Jahr veröffentlichte Alice Merton ihr zweites Album "S.I.D.E.S.", auf dem "Vertigo", "Same Team" oder "The Other Side" zu hören sind. Mit dieser Kampagne hat Alice Merton die Messlatte höher gelegt als sie es mit ihrem Debüt Mint' (mehr als eine Milliarde Streams, Top-10-Chartplatzierungen in ganz Europa, Gewinnerin der Jury von 'The Voice of Germany') mit einigen ihrer größten Live-Momente bei Coachella, Sziget und Lollapalooza, einschließlich einer US-Tournee mit Bastille im Jahr 2022, einem karrierebestimmenden Orchesterkonzert ihrer größten Songs mit dem Radio-Sinfonieorchester Frankfurt und der Nennung als Jo Whileys Verliebtheit auf Radio 2. Nach der Veröffentlichung des Albums spielte Alice im letzten Herbst 25 Shows in elf Ländern in Großbritannien und Europa. Live zu spielen war für sie nie eine Selbstverständlichkeit, aber die Möglichkeit, wieder mit ihren Fans in Kontakt zu treten und ihnen die neuen Songs vorzuspielen, war eine der besten Erfahrungen in Alices Karriere. Aus diesem Grund hat sie ihren neuen Song 'Waste my life' (20. Januar 2023) ihren Fans gewidmet. Ein Song, den sie auf ihrer Tournee vorgestellt hat und der das nächste Kapitel ihrer Karriere markiert. Ein Kapitel, das uns nicht nur neue Musik, sondern auch viele Konzerte und Festivalshows auf der ganzen Welt bringt.

L'anno scorso Alice Merton ha pubblicato il suo secondo album "S.I.D.E.S." che comprendeva "Vertigo", "Same Team" e "The Other Side". La campagna ha visto Alice alzare l'asticella rispetto a quanto ottenuto con l'album di debutto "Mint" (oltre un miliardo di stream, posizioni nella Top 10 delle classifiche europee, giudice vincente del concorso "The Voice of Germany") con alcuni dei suoi più grandi momenti live al Coachella, allo Sziget e al Lollapalooza, oltre a un tour negli Stati Uniti con i Bastille nel 2022, a un concerto orchestrale delle sue canzoni più importanti con l'Orchestra Sinfonica della Radio di Francoforte che ha segnato la sua carriera e a essere nominata infatuazione di Jo Whiley su Radio 2.

Dopo l'uscita dell'album, lo scorso autunno Alice ha tenuto 25 concerti in undici paesi del Regno Unito e dell'Europa. Suonare dal vivo è qualcosa che non ha mai dato per scontato, ma poter riconnettersi con i fan e suonare le nuove canzoni per loro è stata una delle esperienze più belle della carriera di Alice. Per questo ha dedicato ai suoi fan la nuova canzone "Waste my life" (20 gennaio 2023). Una canzone che ha presentato durante il suo tour e che segna il prossimo capitolo della sua carriera. Un capitolo che ci porterà nuova musica ma anche molti concerti e festival in tutto il mondo.

## **WESTBOUND**

18. August, 21:00 Uhr

TRAIN TO OPTIMISM. Mit diesem Motto ziehen wir 2023 neu auf die Bühne. Wie wunderbar ist ein Zug! Er nimmt alle mit, verschiedene Menschen, zu verschiedenen Orten, zu verschiedenen Zeiten. Der Westbound-Zug 2023 hat ein Ziel: Optimismus. Dafür üben wir. Mit erfahrenen Musikern, mitreisenden Songs, einer abwechslungsreichen Show.

Westbound tut Gutes. Auch heuer unterstützt die Band mit ihren Konzerten Menschen in Not in Entwicklungsländern. Der Erlös der Sommertournee 2023 geht an das Krankenhaus Attat in Äthiopien. Seit vielen Jahren ist das Krankenhaus südlich von Addis Abeba das Herzensprojekt der Südtiroler Ärzte für die Welt. Erst kürzlich wurden Operationssäle gebaut und ausgerüstet und eine neue Bettenstation eingerichtet. Das Krankenhaus ist Anlaufstation für eine Million Menschen.

TRAIN TO OPTIMISM. Con questo motto, saliamo di nuovo sul palcoscenico nel 2023. Che meraviglia il treno! Ci porta tutti con sé, generazioni diverse in luoghi diversi e in tempi diversi. Il Westbound Train 2023 ha un obiettivo: l'ottimismo. È per questo che ci stiamo allenando. Con nuovi musicisti, nuove canzoni e uno show ricco di novità.

Westbound fa del bene. Anche quest'anno la band sostiene con i suoi concerti le persone bisognose nei Paesi in via di sviluppo. Il ricavato del tour estivo 2023 sarà devoluto all'ospedale di Attat in Etiopia. Per molti anni, l'ospedale a sud di Addis Abeba è stato il progetto del cuore dei Medici dell'Alto Adige per il Mondo. Solo di recente sono state costruite e attrezzate sale operatorie ed è stato allestito un nuovo reparto di degenza. L'ospedale è il presidio sanitario di riferimento per un milione di persone.

## **Konzert Haydn Orchester - Concerto Orchestra Haydn**

04. August, 21 Uhr - 4 agosto, ore 21  
Fondazione Haydn di Bolzano e Trento

Roberto Molinelli, direttore d'orchestra  
Orchestra Haydn di Bolzano e Trento

Carmina Burana in Rock

E. Presley: Unchained Melody - Jailhouse Rock

Led Zeppelin: Stairway to Heaven - Kashmir

Deep Purple: Smoke on the Water

Rolling Stones: Sympathy for the Devil - Angie - Paint It Black - Ruby Tuesday - Satisfaction

Pink Floyd: Time - The Great Gig in the Sky - Another Brick in the Wall - The Trial - Run Like Hell

Queen: Bohemian Rhapsody - The Show Must Go On - Bicycle Race - We Are the Champions

Metallica: Nothing Else Matters - Enter Sandman

Europe: The Final Countdown

Seit 1960 ist das Haydn Orchester ein Bezugspunkt für Musik und musikalische Bildung in unserer Region. Seine Gründung war der erste Schritt hin zu einem ehrgeizigen Ziel: Trentino-Südtirol als Kulturort auf europäischer und internationaler Ebene zu etablieren und zu vernetzen. Heute ist das Orchester das Herzstück aller Projekte der Stiftung Haydn.

Als modernes Ensemble mit vielfältiger Identität bildet das Haydn Orchester eine kulturelle Brücke zwischen Osten und Westen, zwischen Mitteleuropa und Italien. Das Orchester ist in seiner Formation, seinem Repertoire und seinen Spielorten wandlungsfähig und flexibel – und möchte sein Publikum mit neuen Ideen und hoher künstlerischer Qualität überzeugen.

L'Orchestra Haydn è stata costituita nel 1960 sia come punto di riferimento regionale per l'ascolto e l'educazione musicale che come ambizioso progetto per inserire il Trentino-Alto Adige nelle reti culturali europee e internazionali. Oggi è un ingrediente che non può mancare in tutti i progetti della Fondazione Haydn.

Ma soprattutto è un team moderno e dalla forte identità, un vero perno culturale tra est e ovest, tra Europa e Mediterraneo. È un collettivo dinamico e dall'elevata qualità artistica, flessibile nelle formazioni, nel repertorio e nelle location, che ama sorprendere il pubblico con proposte inedite e fuori dagli schemi.

### **MUSIC ON SCREEN**

südtirol festival merano . meran . 2023  
pre.festival . Thermenplatz . Piazza Terme | ore 21:00 Uhr |  
Eintritt frei . ingresso gratuito

#### **MITTWOCH-MERCOLEDÌ, 16.08.2023**

ANNE-SOPHIE MUTTER: Film: The Club Concert  
Vivaldi, Gershwin, Bach, Tchaikovsky, Brahms, Copland, Williams

#### **SABATO-SAMSTAG, 19.08.2023**

BAYERISCHES STAATSORCHESTER . KIRILL PETRENKO . JONAS KAUFMANN  
Film: Korngold . Die tote Stadt (act 1)

#### **MONTAG-LUNEDÌ, 21.08.2023**

DANIIL TRIFONOV: Film: The Magics of Music  
A portrait film (In English with subtitles in German)

### **Tiroler Kammerorchester InnStrumenti**

09.09.23 um 21 Uhr

Klassik am Thermenplatz Meran

Das Kammerorchester InnStrumenti unter der Leitung von Gerhard Sammer konnte bereits in den letzten Jahren dieses Openair bestreiten, im Jahr 2022 wurde es wieder zu einem sehr großen Erfolg. In der besonderen Kulisse werden herausragende Instrumental-Solisten eingebunden in ein abwechslungsreiches Programm präsentiert.

Das Kammerorchester InnStrumenti spricht mit diesem Programm Zuhörer jeden Alters an! Einerseits bietet das Klassik Open Air in dieser besonderen Atmosphäre Familien und Jugendlichen einen Einstieg in klassische Musik, andererseits wird dieser Konzertabend aufgrund der raffinierten Programmkonzeption mit einem Crossover (2023 zum Tango) und der hohen Qualität der Künstler:innen gleichermaßen auch für Klassik-Kenner und Touristen / Gäste zum Hörerlebnis! Auch eine sehr junge Südtiroler Solistin wird mit dabei sein: Chantal Ramona Veit wird ein Solostück mit Orchester präsentieren! Weiters ist ein Tango Quintett als Solistenensemble engagiert.

Wir möchten dieses Konzert trotz herausfordernder Finanzierungslage (u.a. hohe logistische Kosten für Technik und Bühne) weiterführen und sind überzeugt, dass dieses Format mit Alleinstellungsmerkmal in den kommenden Jahren noch weit über die Region hinaus ausstrahlen wird.

Chantal Ramona Veit (Südtirol), Querflöte

Tango Quintett

G. Sammer, Ltg. & Moderation

Musica classica in piazza Terme Merano

L'orchestra InnStrumenti, sotto la direzione di Gerhard Sammer, ha già avuto modo di partecipare a questa manifestazione all'aperto negli anni scorsi, e anche nel 2022 ha riscosso un grande successo. Nella speciale cornice, solisti strumentali di spicco saranno presentati in un programma vario.

Con questo programma, l'Orchestra InnStrumenti si rivolge ad ascoltatori di tutte le età!

Da un lato, il Klassik Open Air offre alle famiglie e ai giovani un'introduzione alla musica classica in questa atmosfera speciale.

Dall'altro lato, la raffinata concezione del programma con un crossover (dal 2023 al tango) e l'alta qualità degli artisti renderanno questa serata concertistica un'esperienza di ascolto per gli intenditori di musica classica e per i turisti/ospiti! Parteciperà anche una giovanissima solista altoatesina: Chantal Ramona Veit presenterà un brano solistico con orchestra! Inoltre, un quintetto di tango è stato ingaggiato come ensemble solista.

Vorremmo continuare questo concerto nonostante la difficile situazione finanziaria (tra l'altro con alti costi logistici per la tecnologia e il palcoscenico) e siamo convinti che questo format con la sua proposta di vendita unica avrà un impatto ben oltre la regione negli anni a venire.

Chantal Ramona Veit (Alto Adige), flauto

Quintetto Tango

G. Sammer, cond. e moderazione